学术英语写作

Academic Writing: A Guide for Chinese Students

George Braine 王俊菊 黄泽萍

> 上海外语教育出版社 SHANGHAI FOREIGN LANGURGE EDUCATION PRESS WWW.sflep.com

外教社 英语类专业 核心课程系列

学术英语写作

Academic Writing:
A Guide for Chinese Students

George Braine 王俊菊 黄泽萍

图书在版编目(CIP)数据

学术英语写作/(英)布雷恩(George Braine),王俊菊,黄泽萍编. 一上海:上海外语教育出版社,2016 外教社英语类专业核心课程 ISBN 978-7-5446-4506-5

I.①学… II.①布…②王…③黄… III.①英语—写作—教材 IV.①H319.36 中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第230325号

出版发行:上海外语教育出版社

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300 (总机) 电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: http://www.sflep.com.cn http://www.sflep.com

责任编辑: 盖之珉

印 刷:上海景条印刷有限公司

开 本: 850×1168 1/16 印张 11 字数 330千字

版 次: 2017年3月第1版 2017年3月第1次印刷

FD 数: 2100 册

书 号: ISBN 978-7-5446-4506-5 / H · 2065

定 价: 39.00元

本版图书如有印装质量问题,可向本社调换

To Our Students

This book was inspired by the students in our writing classes. We enjoyed teaching them and reading their papers. We hope you find the papers equally enjoyable, and that they inspire you to write with confidence.

The papers are examples of good student writing although some are better than others and all could be improved in some way. All of these papers began as rough drafts and were revised by the students, often a number of times, with the help of their classmates and teachers. Although we have edited the papers to some extent, they remain the voice of our students, expressing their ideas in powerful and often delightful ways.

We have included student papers in most chapters to stress the importance of reading. Writing is closely connected to reading; we therefore encourage you to read at every opportunity in order to become a good writer.

We would like to hear about your experiences in using Academic Writing: A Guide for Chinese Students. Please write to us or the publisher.

We wish you enjoyment in using this book on your journey toward academic and professional success.

PREFACE

Academic Writing: A Guide for Chinese Students is based on the premise that students of English as a foreign language (EFL) write best when they are given the opportunity to explore topics that motivate them. In our writing classes, we observe how students draw on their experiences to handle such topics with confidence.

This book introduces students to academic writing through a sequenced set of assignments that help them to move from personal, expressive writing to informative and persuasive writing. The use of source material, including summary, paraphrase, quotation, and documentation, is emphasized in the informative and persuasive writing assignments. The book stresses writing as a process and encourages the use of collaborative learning strategies as well as individual activities.

Therefore, this book is suitable for English majors and Master's students from all majors. Students who want to study abroad in English-speaking countries will also find this book useful because good writing skills are essential for success in courses and examinations in any academic setting.

ORGANIZATION OF THE BOOK

Academic Writing: A Guide for Chinese Students is divided into 10 chapters that form two major sections. The first section, Chapter 1 to 4, provides an overview of academic writing. The focus of these chapters is on the writing process, guiding the reader, and effective sentences. In these chapters, the students review writing principles learned in previous courses. The chapters contain many explanations, examples, and exercises so that students and instructors can select specific areas for emphasis.

The next section, Chapters 5 to 10, is the heart of the book, introducing and developing a portfolio of writing on a chosen research topic. The assignments range from writing based on the student's personal experience and opinions, to informative and persuasive papers that include information obtained from library and other sources. The chapters in this section also discuss methods of development for these papers. Frequent exercises and readings reinforce the concepts taught in these chapters. The final chapter shows students how to apply the writing techniques they have learned in the book to essay examinations.

SPECIAL FEATURES

Academic Writing: A Guide for Chinese Students has a number of special features.

- The emphasis is on personal, informative and persuasive writing. This frees students from strict adherence to rhetorical modes such as example, comparison and contrast, classification, process analysis, cause and effect, and argumentation. At the same time, the book suggests ways for students to use these modes as strategies for development of their papers.
- The link between reading and writing is stressed by the inclusion of readings in almost every chapter.
- Students write on a single topic of their choice throughout the course. The topics, such as ethnic and religious conflict, nuclear issues, and the status of women, are thought provoking and of immediate interest to many EFL students. In our experience, such topics generate thoughtful and mature writing. In addition, a single-topic approach allows students to focus their personal analysis and library research; they are thus encouraged to read, think, and write in greater depth than if they wrote on a variety of topics during the course.
- The readings included throughout the book are authentic papers written by EFL students. We have observed that EFL students enjoy reading papers authored by their peers, and gain confidence in their own potential as writers of English by seeing the work of students whose background are similar to their own.
- Summary and paraphrase skills are covered extensively. These skills are essential to ESL students as they move from personal to academic writing.

We wish to thank the students in our writing classes in the USA, and the mainland and Hong Kong SAR of China whose enthusiasm has been an inspiration to us. We are especially grateful to those students who allowed us to use their writing in this book.

George Braine
The Chinese University of Hong Kong
Wang Junju
Shandong University
Huang Zeping
Hong Kong Baptist University

Academic Writing: A Guide for Chinese Students

Chapter 1 English Composition and the Chinese Students / 1

Chapter 2 Planning to Write / 14

Chapter 3 Guiding the Reader / 28

Chapter 4 Writing Clearly / 47

Chapter 5 Developing a Portfolio of Your Writing / 61

Chapter 6 Writing from Experience / 78

Chapter 7 Using and Acknowledging Sources / 98

Chapter 8 Writing to Inform / 113

Chapter 9 Writing to Persuade / 140

Chapter 10 Answering Essay Examinations / 161

1. Chapter

English Composition and the Chinese Students

In recent years, the number of students attending universities in China has grown rapidly. This is mainly a result of an increase in the standard of living in China, as well as recognition by students of the importance of a university education.

One challenge facing all students, no matter what their language or province of origin, is the need to develop communication skills that will foster understanding among people. The ability to communicate effectively, orally and in writing, is also essential to academic and professional success.

Academic Writing: A Guide for Chinese Students will introduce you to an important form of communication, the academic writing you will need for your coursework. It will also lay the foundation for the professional writing you might later do on the job. You already know much about writing from all that you've learned in your first language and in previous English courses you have taken. What you learn in this course will build on your strengths and add skills to make you an accomplished academic writer.

Before discussing your writing strengths and the challenges of academic writing, let's pause to describe this fascinating language which has brought us together, English.

THE ENGLISH LANGUAGE

In the 16th century, during Shakespeare's time, English had only about 3 million speakers, and most of them lived in England. French, German, Italian, and Spanish languages all had more speakers. Today, about 370 million people speak English as their first language and about 1,000 million speak it as a second or foreign language, with varying degrees of proficiency. Next to Chinese, English is the most widely spoken language in the world. However, English surpasses Chinese as a global language. The majority of the world's newspapers, magazines, and books are written in English. About 80% of computer texts and 70% of scientific papers are also written in English.

English has a rich vocabulary, and the *Oxford English Dictionary* lists 615,000 words. With the addition of scientific and technical terms, the actual vocabulary may be around 2 million. In comparison, German has about 185,000 words and French fewer than 100,000.

English has borrowed words from all other languages. In fact, as Richard Lederer says,

"English has never rejected a word because of its race, creed, or national origin." The following figure contains examples of borrowings from a few languages.

Arabic cotton, mattress, orange, sugar, algebra

Chinese typhoon, tofu, chow, ginseng, kowtow

Dutch brandy, measles, wagon

French champion, chauffeur, chic

German poodle, waltz, plunder

Greek barometer, elastic, magic

Hindi shampoo, bangle, jungle

Japanese gung-ho, tycoon, geisha, karaoke, kimono

Italian balcony, opera, umbrella, balloon, bandit

Persian caravan, paradise, check, mogul, shawl

Portuguese albino, flamingo, pagoda

Russian vodka, perestroika, glasnost

Spanish mosquito, alligator, vanilla, sherry

Figure 1.1 English Borrowings from Other Languages

YOUR WRITING STRENGTHS

Many Chinese students are accomplished writers in their first language. Research shows that good writing skills often transfer from students' first languages to English. That is, if you write well in your first language, you should be able to write well in English too. In addition, you may have taken English composition courses previously. Therefore, you come to this course with experience and skills that will help you become a better writer in English.

Chinese students often have other strengths that will help them succeed in composition courses. They have a wealth of experience because they are familiar with at least two languages — Chinese and English — so they may have a broader perspective on many subjects than students who have known only one language. Chinese students also tend to be highly motivated to work harder in their courses and to learn as much as possible from these courses. If you have this experience and motivation, you are well on your way to success in this and other courses.

WHAT ARE THE CHALLENGES?

Learning to write academic papers in English also offers a number of challenges to Chinese students. First of all, because English is not your first language, you should continually work to improve your vocabulary, sentence structures, and knowledge of English idioms. In addition, you must learn the principles of composition and academic research that all university students need.

As you study this book, you will find suggestions that will help you improve your knowledge of English as well as principles of composition and research.

The concepts of academic writing in English are also new to many Chinese students. For this reason, you will learn how to meet the expectations of your readers (teachers and other students), and ways to incorporate information from library research into your writing.

GAINING CONFIDENCE IN WRITING

Writing creates a certain amount of anxiety for everyone, even the most experienced writers. After all, when we write, we express something of ourselves, a part of ourselves which is then open to judgment by others. For Chinese students, this natural anxiety may be increased because you may not be very confident when writing in English.

With practice and learning, you can overcome this anxiety. Think of the way you learned another skill, such as riding a bicycle or swimming. At first, you were probably a little scared every time you picked up the bicycle or went in the water. However, instruction and practice enabled you to overcome your fears as you mastered the new skill. Soon you were riding or swimming with ease and enjoying it!

You will master writing in English the same way. As you study this text and participate in class activities, you will learn many skills to help develop your writing. The most important part of the course, however, will be the actual writing you do, especially when you learn from your mistakes and make every paper an opportunity to improve your writing. The time and effort you commit to your writing will pay off as you gain confidence in this important skill.

Exercise I.I Analyzing Your Writing

What are your writing strengths? What skills do you need to improve? In a short essay, analyze your writing and discuss your strengths and weaknesses. Think about the comments you have received on your writing from teachers. Did the comments specify spelling, punctuation, or a specific grammar problem, such as the use of articles or subject-verb agreement? You may also want to mention particular worries you have about this course.

Your essay should be one to three paragraphs.

READING AND WRITING

One of the ways to learn English vocabulary and writing conventions is to read in English as much as possible. Through research, we know that reading is often the basis for writing,

especially in academic settings. Reading improves your vocabulary and your understanding of how English sentences are put together. You also learn English idioms and other idiosyncrasies of the language. Part of the work for this course, therefore, will be to establish a habit of reading extensively in English, beyond the reading in your textbooks.

Exercise I.2 Extra Reading from a Newspaper or Magazine

For this exercise, you are asked to read at least twenty pages a week from *China Daily, The 21st Century, English Weekly, English Study, English World,* or *English Salon.* For this reading, you may select the articles that interest you most.

Weekly Reading Report

At the beginning of each week, please turn in a report of your reading for the previous week. Your reading report will have three parts:

- a list of the articles you have read,
- a summary of one of these articles, and
- a direct quotation from the article, followed by a paraphrase.

Part 1: List of Articles

List the articles you read with complete bibliographical entries for each article. Example:

Woodward, K. L. (2008). The more the siblings, the lower the score? Newsweek, 118, 51.

Notice the format of this citation: author's names (surname, initials of given names), year of publication, date of publication (because this is from a magazine), title of the article, name of the magazine (in italics), volume of the magazine, and page number(s) of the article. You can use this example as a model for the bibliographic entries of the weekly reading reports. If you need additional help in writing citations, you will find more information in Chapter 7 and also at the Purdue Online Writing Lab. https://owl.english.purdue.edu/owl/ Look for the APA (American Psychological Association) citation style.

Part 2: Article Summary

From the list of articles that you have read, select one to summarize. Follow these directions when you write the summary:

- Summarize the most important ideas in the article in one paragraph written in your own words.
- The paragraph should contain five to seven sentences.
- The first sentence should be the topic sentence of the paragraph; this sentence should

also mention the author and title of the article.

The following is an example of an article summary:

"The more the siblings, the lower the score?" by Woodward describes a recent study on the correlation between family size and individual academic performance conducted by Douglas Downey, a sociologist at Ohio State University. Downey's study concluded that "Children in larger families don't do as well in school as children in smaller families." The explanation for his conclusion is that, as family size increases, less educational resources can be distributed to the children. Moreover, the parents on average devote less time, money, and energy to each child. According to Downey's observations, when a family has four or more children, the focus appears to shift from providing educational resources to fulfilling basic needs such as food and shelter, for the children. Although Downey shows that a correlation exists between family size and individual academic performance, it does not imply a causality between the two. Besides, Downey has not studied the influence of culture on his findings.

Part 3: Quotation and Paraphrase

Select a passage of one or two sentences (about 15 words in total) from an article for direct quotation and paraphrase. First, copy the sentences exactly as they appear in the article. Your direct quotation should begin and end with quotation marks. Then, paraphrase the sentences by rewriting them in your own words; no more than three consecutive words should appear as they are in the original. For both the direct quotation and the paraphrase, include a parenthetical citation that gives the author's last name and the page number where you found the quotation.

Direct Quotation: "When Singapore, a 236-square-mile island, gained independence in 1965, it was faced with a major pollution problem caused by motor vehicles, the widespread smoking habit, and littering (Ng, 2010)."

Paraphrase: At independence in 1965, Singapore, a 236-square-mile island, was heavily polluted. Motor vehicles, a popular smoking habit, and littering were the causes (Ng, 2010).

Note: For further instructions on how to summarize, paraphrase, and quote, go to Chapter 7.

Part 4: New Words

List the meanings of 5 new words you found in the reading.

Below, you will find one student's reading report.

Jane Ho

ELT 2402A Reading Report

Articles Read

- 1. Kalb, C. & Gideonse, T. (2009). Move over, Mona Lisa. Newsweek, 134, 55-56.
- 2. Spragins, E. (2009). How to beat Job Lock. Newsweek, 134, 48.
- 3. Yang, C. (2011). Ending the first half with a standoff. 28th May, Business Week, 54, 134.
- 4. Ham, T. (2012). A new legend for the fall. 9th April, Newsweek, 134, 23-25.
- 5. Kahn, J. (2012). A CEO cuts his own pay. 12th September, Fortune, 98, 78.

Summary

"Move over, Mona Lisa" by Kalb and Gideonse is about cosmetic dentistry which allows people to have a big smile on their face by having surgery on their teeth. It seems that teeth are no longer only for food-chewing or greeting in modern society. Cosmetic dentists suggest that teeth size and shape give us a clue on an individual's personality. For instance, tiny teeth may indicate that the person is easygoing while sharper teeth may imply aggressiveness. Some people believe that having surgery like whitening and gum lifting will bring a transformation in their personality and thus enhance their careers. The results of some simple operations such as whitening are often satisfactory but the cost is very high. However, if cheaper bleaching kits are used, there is no guarantee of a perfect outcome and they may even irritate gums. In conclusion, the writer asked readers to reconsider surgery by reminding us that Mona Lisa's smile has charmed people for centuries but nobody has ever seen her teeth.

Direct Quotation and Paraphrase

"Worried about the city's image, irate animal-rights activists, community leaders and politicians united to pass an anti-sacrifice ordinance in 1987 (Ostling, 2012)."

Distressed about the image of the city, angry animal-rights activists, politicians, and community leaders joined in 1987 to pass a law against animal sacrifice (Ostling, 2012).

HOW THIS BOOK IS ORGANIZED

Academic Writing: A Guide for Chinese Students builds on the writing skills you have already developed in previous courses by progressing from personal, expressive writing to the type of writing that is more typical of academic work. The book begins with a review of basic composition strategies, including principles of organization. Included in these early chapters are exercises and assignments that will enable you to practice and review your writing skills. The book next presents a series of assignments in a portfolio to extend your mastery of writing.

You will begin with writing based on personal experience and go on to writing based on library research. You will write papers whose main purpose is to inform the readers and papers whose purpose is to persuade your readers to think and act in a certain way.

For both informative and persuasive papers, you will learn how to incorporate information you find in library sources by using direct quotation, paraphrase, and summary. You will also learn how to document your papers so that your readers know where you found your information. In addition, you will learn methods of organizing and developing your ideas so that your papers are complete, coherent, and concise.

As you respond to the writing assignments in the book, you will follow the process approach to writing. Before the process approach became popular, writers would mostly work alone, with a self-evaluation of the first draft mainly to correct mechanical errors such as spelling, grammar, and punctuation. As Figure 1.2 shows, the student writer paid little or no attention to his or her readers, and often did not seek help from classmates or teachers.

Figure 1.2 Writing in the Old Way

When the process approach is used in writing, writers go through more stages. In addition to thinking about the topic and the purpose of the writing, writers carefully consider their audience (readers). Student writers share their writing with teachers and classmates (peers) and receive comments from these readers. The first draft of the paper is then reviewed and revised according to these comments. Therefore, by the time the final version of a paper is written, it may have been seen by a number of readers and gone through many revisions. Figure 1.3 illustrates this expanded process approach to writing.

Assignment	Writer's consideration	Draft	Teacher and	Review/	Final
Assignment	of topic and audience	Dian	peer comments	Revise	version

Figure 1.3 The Process Approach to Writing

Researchers have observed and compared the writing strategies of experienced and inexperienced writers. They have concluded that experienced writers approach writing as a process. Compare the list of strategies in Figure 1.4 to your writing strategies. Would you consider yourself to be an inexperienced or experienced writer?

The strategies taught in this book, including the process approach to writing, will help you to write papers in your major coursework (academic writing) and later in your career. However, the students in general composition classes such as this one have many majors. Therefore, this course is Academic Writing: A Guide for Chinese Students. As you take advanced courses in your major, you may learn other styles and conventions of writing that are more suitable for your discipline. For example, the documentation style taught in this book is that recommended by the American Psychological Association (APA). Some disciplines, such as the humanities, business,

and engineering use other documentation styles such as those recommended by the Modern Language Association (MLA) or the Chicago Manual of Style.

	Inexperienced Writers	Experienced Writers
	Make few plans before drafting	Plan carefully before drafting
Planning	Do not make notes, etc.	Make notes, lists, and freewrite
	Develop plans while writing	Revise plans while writing
	Concerned mainly with grammar and mechanics	Not much concerned with grammar and mechanics
D. C.	Focus on topic and text, not on audience and purpose	Stop often to reread and think of audience and purpose
Drafting	Do not reread and reflect on the writing	Reread and think of the organization and content of text
	Write from one's own point of view, not that of readers	Able to write from readers' viewpoint
Revising/ Editing	Revise mostly at sentence or word level	Revise mostly at paragraph level

Figure 1.4 The Writing Strategies of Inexperienced and Experienced Writers

When you write papers for your major courses, you will often be writing for specialists in your area; thus, a highly technical vocabulary will be appropriate. In this course, however, you will usually be writing for your classmates and your instructor, so you will need to adjust your language and style so that they are suitable for a general audience.

Exercise 1.3 Topics for Writing

Describe a memorable event that you have experienced. Why is this event memorable? Include descriptive details and examples so that readers will understand the event. You may wish to read about listing, freewriting, and clustering in Chapter 2 before you write this paper.

READINGS

The three papers that follow were written by students in response to the assignment in Exercise 1.3. As you read these papers, notice the details and the examples the writers used to make the papers interesting and understandable. Additional study questions appear at the end of each paper.

Embrace Challenges with Self-assurance

Zhang Zhongkai

Being a shy boy by nature, I habitually avoided taking part in any public activities, especially those that required the delivery of a speech. So I had long been silent, keeping myself away from any need to stand in front of the public. I feared losing face due to my shyness.

But things do not always work out as you desire. Much to my distress, I was chosen to give a lecture to my fellow students on how to learn English well. Unable to come up with a convincing excuse, I had to perform what may appear to most people to be an easy and admirable task. But, for me, it was a daunting challenge.

It took me only a little time to write up the presentation and familiarize myself with it, but I spent a long time getting psychologically prepared because I had never given a public speech before. What if I made a slip of the tongue? What if I became too nervous to speak? What if I got mentally blocked? These imaginary scenes of my losing face and being laughed at scared me.

Though unwanted, the day finally came and I had to deliver the first speech of my life.

One student was on the stage, speaking with remarkable composure, and next it would be my turn. Her poise added to my fear. I felt butterflies in my stomach. "Oh, No, I can't make it, I can't make it, I am bound to lose face!" I indulged in this fear till the student on the stage referred to Li Yang, the founder of "Crazy English". Suddenly, I stopped worrying and thought of him. Li Yang used to be very shy when he was young and underwent a great mental struggle to pluck up the courage to stand on the stage. He finally overcame his fear and made his mark. "I enjoy losing face!" his inspiring motto, enlightened me. "Yes, if he could overcome his fear and face up to the challenge bravely, then why can't I?" Thinking of this, I felt a stream of confidence and courage, driving away my fear. Then came my turn to go on stage. I stepped into the spotlight with a big smile, although my heart was still in my mouth.

Life is not a bed of roses and challenges are inevitable. Whenever challenges come your way, don't shrink back. Pluck up your courage and be self-assured, with your head held high, and you will find an adventure that can change you, inside and out.

Study Questions

1. What personal experiences does Zhang include in his paper? Do these experiences

illustrate the main ideas of his paper? If so, what ideas do they illustrate?

- 2. Are there any places in his paper where you wish Zhang had provided more information? Did he leave you with any unanswered questions?
- 3. Did you enjoy reading Zhang's paper? If you did enjoy it, what made the paper readable?
- 4. Can you suggest ways the paper could be improved?

Paper 2

From Undergraduate to Postgraduate Study

Zhao Xumei

In the afternoon of August 26th, after a 30-hour trip, I came to Jinan by train, from the Yanbian Korean Nationality Autonomous Prefecture of Jilin Province. I would study in Jinan for three years, to get a master's degree from Shandong University. My major is Foreign Linguistics and Applied Linguistics.

I earned my bachelor's degree from Jilin University, which is well known in China. During the four years of study, I learned a lot about various subjects and about life. In Jinan, too, I have found many new things and have had many new experiences. At the same time, I have also learned a valuable lesson: that postgraduate study is quite different from undergraduate studies.

When I was an undergraduate, I thought university life was versatile. Besides studying, I participated in many other activities: competing in karaoke and speech contests; and joining several organizations such as the Foreign Languages Association and the Student Union. Those days, I was always energetic and found that time was abundant. Study and other activities could be easily balanced. Looking back, I'm proud of myself. At Jilin University, I was the vice-president of our Student Union as well as the league branch secretary of our class. In the four years, I won a National Scholarship and a number of other scholarships. I also won awards for the Excellent Student Cadre of the University and of the College, a scholarship, and finally, the award for the Excellent Graduate of Jilin University.

I believed that the life of a postgraduate student would be the same. I once had a dream that I could engage in various activities at Shandong and get as many honors as at Jilin University. However, after being here for about a month, I realized I was totally wrong.

First, I was shocked by the vast amount of study material available, providing students with an opportunity to gain much knowledge. And then, I found that the students here were surprisingly hard working and they seemed to spend a great deal effort to study.